Hinweis!
- Die Drivers müssen die Vorschriften der elektrischen Sicherheit und der elektromagnetischen Verträglichkeit einhalten: EN 61347-1; EN 61347-2-13; EN 55015; EN61000-3-2; EN 61547; EN 61000-3-3.
- Überprüfen Sie, dass während der Installation der Strom abgestellt ist.
- Die Leuchten müssen von einem professionellen Elektriker unter Einhaltung aller nationaler und internationaler Vorschriften und Regelungen für Elektroinstallationen angebracht werden.
- Die Artikel dürfen keinesfalls Regen oder hoher Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet!
- An den Geräten können elektrostatische Entladungen (ESD) entstehen. Sie sind deshalb, zur Vermeidung dieser Entladungen, nur unter Einhaltung der erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen zu handhaben.
- Für die Reinigung der Produkte keine Chemikalien oder Schleifmittel benutzen. Nur mit einem weichen Tuch reinigen. Nicht auf der Oberfläche kratzen.
- Durch eine falsche Montage kann es zu Defekten kommen.
- Simon haftet nicht für einen eventuellen unsachgemäßen Gebrauch der Artikel.
- Sofort die beschädigten Streifen durch andere mit der gleichen Spannungen und elektrische Leistung ersetzen.
- Verbinden Sie den LEDStreifen nicht mit dem Energieversorgung, während er in der Verpackung ist

Uwaga!
- źródeł napięć muszą przestrzegać przepisów dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej: EN 61347-1; EN 61347-2-13; EN 55015; EN61000-3-2; EN 61547; EN 61000-3-3.
- Należy się upewnić, że przed przystąpieniem do instalacji wyłączono zasilanie.
- Podczas instalacji, którą powinien przeprowadzać elektryk, posiadający stosowne uprawnienia, należy przestrzegać wszystkich norm i przepisów, zarówno krajowych jak i lokalnych, dotyczących instalacji elektrycznych.
- Artykułów nie należy używać w otoczeniu o wysokim stopniu wilgotności, lub gdzie istnieje możliwość wystąpienia opadów. Wyłącznie do użytku we wnętrzach!
- Urządzenia czułe na wyładowania elektrostatyczne (ESD). Aby ich uniknąć, w trakcie użytkowania należy stosować niezbędne środki ostrożności.
- Czyścić wyłącznie miękką szmatką irchową. Nie należy stosować produktów chemicznych lub ścierających. Należy uważać, aby nie porysować powierzchni.
- Wadliwy montaż może być powodem awarii.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z zaleceniami.
- Natychmiast wymienić pasek LED zepsute na inne o tym samym napięciu i mocy znamionowej.
- Nie podłączaj pasek LED do źródła energii, gdy jest on w opakowaniu.

Внимание!
- Источники напряжения должны соответствовать требованиям электробезопасности и электромагнитной совместимости: EN 61347-1; EN 61347-2-13; EN 55015; EN61000-3-2; EN 61547; EN 61000-3-3.
- Во время установки убедитесь в том, что электрическое питание отключено.
- Только квалифицированный электрик может устанавливать осветительные приборы, выполняя все нормативы и правила по электрическим установкам, как национальные, так и местные.
- Запрещается подвергать продукт воздействию влажной атмосферы. Защищать от дождя. Использовать только в закрытых помещениях!
- Приспособления, подверженные электростатическим разрядам.(ESD). Обращаться осторожно в целях предотвращения разрядов.
- Запрещается пользоваться химическими или абразивными средствами для чистки изделия. Использовать только мягкую замшу. Не царапать поверхность.
- Неправильная сборка может привести к аварии.
- Simon не отвечает за неправильное использование изделия.
- Немедленно замените перегоревшие ленты другими, имеющими одинаковое напряжение и номинальную мощность.
- Не подключайте светодиодную ленту к источнику питания, пока она находится в упаковке.

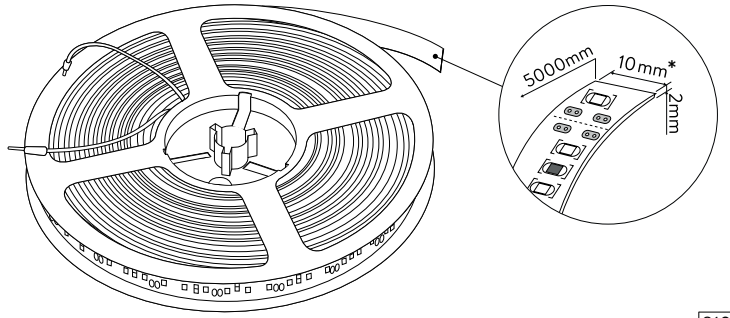
تحذير:
- حيﺍﻭﻟﻋﻡ ﻱﻱﺍﺒﺭﻫﻟﺍ ﺭﺍﻱﺘﻟﺍ ﺭﺍﺼﻡ ﻕﻓﺎﻭﺘﺘ ﻥﺃ ﺏﺠﻱ :EN 61347-1; EN 61347-2-13; EN 55015; EN61000-3-2; EN 61547; EN 61000-3-3
ﻱﺴﻱﻁﺎﻨﻐﻤﻭﺭﻫﻟﺍ ﻕﻓﺎﻭﺘﻟﺍﻭ ﻩﻱﺍﺒﺭﻫﻟﺍ ﻡﻤﺎﻤﻟﺍ
- تأكد خلال التركيب من أن التغذية الكهربائية غير موصلة.
- يجب تركيب المصابيح من قبل فني كهرباء مؤهل، مع الالتزام بجميع اللوائح والتعليمات الوطنية أم المحلية، الخاصة بالمنشآت الكهربائية.
- عدم تعريض المنتوج للمطر أو لأجواء الرطوبة العالية، وهو للاستعمال الداخلي فقط.
- أجهزة حساسة للشحنات الكهروستاتيكية (ESD). يجب مناولتها بالاحتياطات اللازمة لتفاديها.
- لا تستعمل منتجات كيماوية أو حارقة لغسل المنتوج. استعمل فقط قطعة قماش ناعمة. لا تخدش السطح.
- أي تركيب غير سليم يمكن أن يسبب خللا بالأجهزة.
- سيمون ليست مسئولة عن أي استعمال غير صحيح للمنتوج.
- روفلا ىلع ، ةيﺍﺒﺭﻫﻟﺍ ﻕﻗﺎﻁﻟﺍﻭ ﻱﺍﺒﺭﻫﻟﺍ ﺩﻫﺠﻟﺍ ﺱﻓﻥ ﻥﻡ ﻥﻴﻱﺭﺧﺁﻟﺎﺏ ﻕﻓﻟﺎﺘﻟﺍ LED ﻁﺋﺍﺭﺵ ﻟﺩﺒﺘﺴﺍ
ﻗﻭﺒﻋﻟﺍ ﻲﻓ ﺩﻭﺠﻭ ءﺎﻨﺜﺃ ﻕﻗﺎﻁﻟﺍ ﺭﺩﺼﻤﺏ LED ﻁﻴﺭﺵ ﻟﻲﺼﻭﺘﺏ ﻡﻗﺕ ﺍل

SIMON, S.A. Diputación, 390-392/ 08013 Barcelona- +34902109700 (SPAIN)
SIMON ELECTRICA, S.A. Darwin, 136, Anzures / 11590 México, D.F +5255457865 (MEXICO)
IEP DE ILUMINACION, S.A. Ruta Panamericana km 37,5 - Ramal Escobar / Centro industrial Garín - Mozart 160- Lote 39((03327) 410410 +543327410410 (ARGENTINA)
SIMON MATERIEL ELECTRIQUE 22 Rue Robert Witchitz / 94200 Ivry-sur-Seine / Cedex / +33(0)146814545 (FRANCE)
SIMON ELECTRIC CO,.LTD. No.1 Simon Rd, Jiangsu Haian, China(226600) (CHINA)
SIMON URMET, S.P.A. Via Bologna, 152/ 10154 Torino +390112400957 (ITALY)
INDO SIMON ELECTRIC PVT. LTD. B-88, Sector-83, Noida / 201305 Uttar Pradesh / +911203096700 (INDIA)
KONTAKT-SIMON S.A. ul. Bestwińska, 21 /43-500 Czechowice-Dziedzice / +48323246300 (POLAND)
SIMON ELECTRIC, S.L. Novocheremushkinskaya Str, 23-4/117218 Moscow / +74956468400 (RUSSIA)
SIMON INTERNATIONAL, S.A. Zone industrielle Gzenaya. Lot 152/160 Route de Rabat / 90024 Tanger/ +21239393434 (MOROCCO)

A991162 09-02-2018

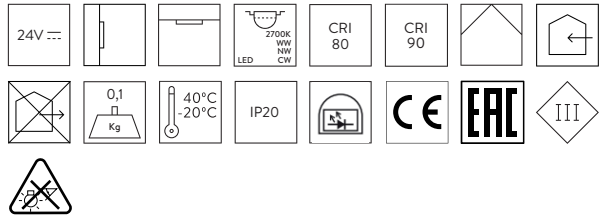
LEDFLEX 810

LED STRIP 810
BANDE LED 810
LED STRIP 810
810 LED 柔性灯带
СВЕТОДИОДНАЯ ПРОКЛАДКА 810



	*
810.52	5mm
810.42	6mm

Especificaciones
Especificações
Caractéristiques
Specification
规格
Спекуляции



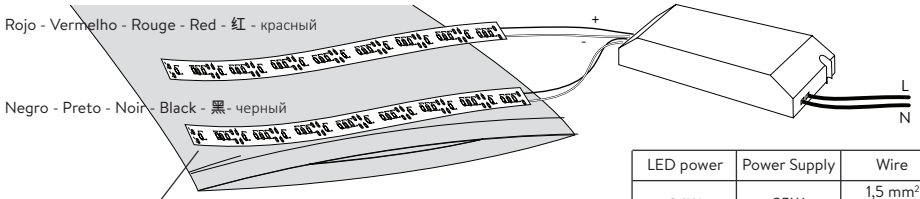
	810.XX000-9AA				
XX→	.33	.34	.35	.36/.52/.42/.62	.38
	P = 4,8 W/m	P = 7,2 W/m	P = 9,6 W/m	P = 14,4 W/m	P = 19,2 W/m

Importante
Importante
Important
Finishing
重要
важно

Fuente de tensión constante 24V ⎓ no incluida.
Fonte de corriente contínua 24V ⎓ não incluída.
Source stabilisée en tension 24V ⎓ non incluse.
Constant voltage power supply 24V ⎓ excluded.
24V ⎓ 电压源不包括在内
Источник постоянного напряжения 24V ⎓ не включен.

simon

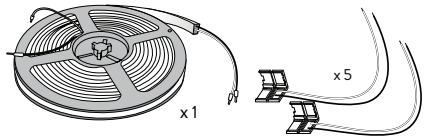
Montaje - Montagem - Assemblage - Assembly - 集會 - Ассамблея



LED power	Power Supply	Wire	Distance between strips and driver
24W	35W	1,5 mm²	20 m
		2,5 mm²	35 m
36W	60W	1,5 mm²	18 m
		2,5 mm²	28 m
48W	60W	1,5 mm²	15 m
		2,5 mm²	22 m
72W	75W	1,5 mm²	10 m
		2,5 mm²	18 m
96W	150W	1,5 mm²	8 m
96W	150W	2,5 mm²	15 m

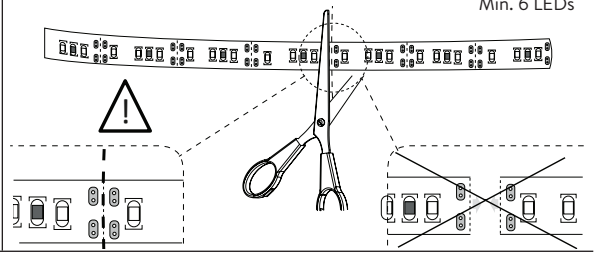
¡¡No conectar directamente a la red eléctrica!!
Não ligar directamente à rede eléctrica!
Ne pas brancher directement sur le secteur!
Do not connect directly to the mains!!
不要直接连接到电网！！
Не подключайте напрямую к электрической сети!!

Contenido - Conteúdo - Contenu - Content - 内容 - содержание



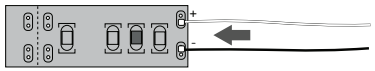
A

Min. 6 LEDs



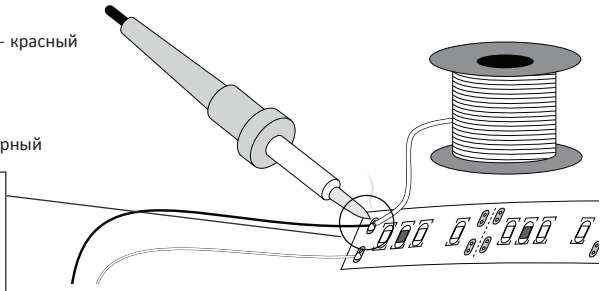
B

Rojo - Vermelho - Rouge - Red - 紅 - красный

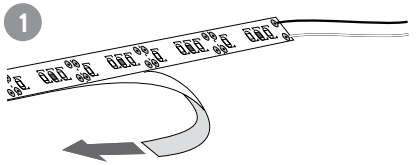


Negro - Preto - Noir - Black - 黑- черный

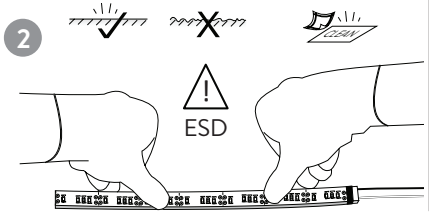
Es necesaria soldadura con estaño
Solda branca é necessário
Soudure à l'étain nécessaire
Soft soldering necessary
锡焊是必要的
Требуется оловянная сварка



1

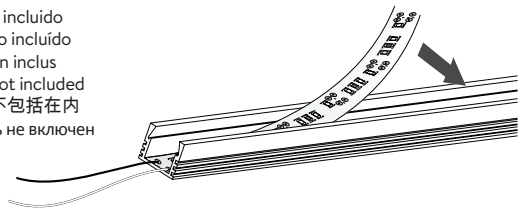


2



Recomendado - Recomendado - Recommended - 建议 - рекомендуемый

* Perfil no incluido
* Perfil não incluído
* Profil non inclus
* Profile not included
* 铝型材不包括在内
* Профиль не включен



* No conectar eléctricamente esta tira a otra tira de leds
* Não há mais nenhuma conexão de tiragem de leds
* Ne pas connecter électriquement cette bande à une autre bande de LED
* Do not electrically connect this strip to another strip of LEDs
* 请勿将此条带电连接到另一条LED
* Не подключайте эту полосу к другой полосе светодиодов

¡Advertencia!
- Los drivers deben cumplir con las normativas de seguridad eléctrica y compatibilidad electromagnética: EN 61347-1; EN 61347-2-13; EN 55015; EN61000-3-2; EN 61547; EN 61000-3-3.
- Durante la instalación asegúrese que la alimentación eléctrica esté desconectada.
- Las luminarias deben ser instaladas por un electricista cualificado y cumpliendo todas las normas y regulaciones, tanto nacionales como locales, sobre instalaciones eléctricas.
- No exponer el producto a la lluvia o a ambientes de humedad alta. ¡Uso interior solamente!
- Dispositivos sensibles a descargas electrostáticas. (ESD). Manipular con las precauciones necesarias para evitarlas.
- No usar productos químicos o abrasivos para limpiar el producto. Usar solamente una gamuza suave. No arañar la superficie.
- Un montaje incorrecto puede causar averías.
- Simon no se hace responsable de cualquier uso indebido del producto.
- Sustituir inmediatamente las tiras fundidas por otras de la misma tensión y la potencia nominal.
- No conectar la tira a la alimentación mientras se encuentre en su embalaje

Avertissement !
- A fonte de tensão deve cumprir os regulamentos de segurança elétrica e compatibilidade eletromagnética: EN 61347-1; EN 61347-2-13; EN 55015; EN61000-3-2; EN 61547; EN 61000-3-3.
- Durante a instalação, é preciso assegurar-se de que a alimentação eléctrica está desligada.
- As luminárias devem ser instaladas por um electricista qualificado e cumprindo sempre todas as normas e regulamentos, tanto nacionais como locais, sobre instalações eléctricas.
- Não expor o produto à chuva ou a ambientes com alta humidade. Apto somente para interiores!
- Dispositivos sensíveis a descargas electrostáticas. (ESD). Para evitar descargas electrostática, tomar as precauções necessárias ao manipular o produto.
- Não utilizar produtos químicos ou abrasivos para limpar o produto. Utilizar somente uma flanela macia. Não riscar a superfície.
- Uma montagem incorrecta pode causar avarias.
- A Simon não assume nenhuma responsabilidade por qualquer utilização imprópria do produto.
- Substitua imediatamente as tiras de led com outras da mesma tensão e potência nominal.
- Não conecte a tira led a alimentação enquanto se encontra na sua embalagem

Attention !
- La source de tension doit être conforme aux regulations de sécurité électrique et de compatibilité: électromagnétique: EN 61347-1; EN 61347-2-13; EN 55015; EN61000-3-2; EN 61547; EN 61000-3-3.
- Veuillez vous assurer que l'alimentation électrique est débranchée au cours de l'installation.
- Les éclairages doivent être installés par un électricien qualifié dans le respect des normes et réglementations, nationales ou locales, portant sur les installations électriques.
- Ne pas exposer le produit à la pluie ou dans une atmosphère trop humide. Utilisation intérieure exclusivement !
- Equipements sensibles aux décharges électrostatiques. (ESD). Manipuler en prenant les précautions nécessaires.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ou abrasifs pour nettoyer le produit. Utiliser seulement une chamoisine. Ne pas griffer la surface.
- Un montage incorrect peut causer des pannes.
- Simon ne saurait être tenu pour responsable de toute mauvaise utilisation du produit.
- Remplacez immédiatement les bandes défectueuses par d'autres de même tension et puissance nominale.
- Ne pas connecter la bande à l'alimentation lorsqu'elle est dans son emballage

Warning!
- La source de tension doit être conforme aux regulations de sécurité électrique et de compatibilité: électromagnétique: EN 61347-1; EN 61347-2-13; EN 55015; EN61000-3-2; EN 61547; EN 61000-3-3.
- During the installation make sure power is OFF.
- Fixtures must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulations.
- Do not expose the product to the rain or high humidity environment. Indoor use only!
- Electrostatic sensitive devices (ESD). Handle with necessary precautions to avoid ESD.
- Do not use chemicals or abrasives to clean this product. Use soft mat only. Avoid scracth the surface.
- Incorrect assembly can cause malfunction.
- Simon is not responsible of any incorrect use of the product.
- Immediately replace the blown led strips with others of the same voltage and rated power.
- Do not connect the strip to the electrical power supply while it is in the packaging.

警告！
- 電源必須符合電氣安全和電磁兼容性的規定: EN 61347-1; EN 61347-2-13; EN 55015; EN61000-3-2; EN 61547; EN 61000-3-3.
- 在安裝過程中，磯保電源是斷開的。
- 燈具的安裝須由合格的電工完成並嚴格遵守各個國家和地區的電器安裝規章守則。
- 此产品只限于室内环境使用！请避免户外跟高湿度的环境使用。
- 避免和對靜電敏感的設備碰觸 (ESD)。做好必要的預防措施以避免發生意外。
- 禁止使用化學物反或研磨劑來清浩燈具。只能使用軟布。注意不能劃傷表面。
- 不正確的安裝可能會導致故障。
- 西蒙電器對戶品的溢用不負任何責任。
- 用戶不可更換的光源。
- 如产品损坏请立即更换相同功率及瓦数的灯带 。
- 不要包装内点亮灯带 。